

Distr.: General
13 December 2013
Arabic
Original: English

لجنة حدود الجرف القاري



الدورة الثالثة والثلاثون

نيويورك، ٧ تشرين الأول/أكتوبر - ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣

التقدم المحرز في عمل لجنة حدود الجرف القاري

بيان من الرئيس

موجز

يقدم هذا البيان معلومات عن العمل الذي قامت به اللجنة ولجانها الفرعية خلال الدورة الثالثة والثلاثين. ويتضمن، على وجه الخصوص، لمحة عامة عن العمل المتعلق بالطلبات المقدمة من الاتحاد الروسي، في ما يتصل ببحر أوخوتسك؛ وأوروغواي؛ وجزر كوك، في ما يتعلق بمضبة مانيهيكى؛ والأرجنتين؛ وغانا؛ وأيسلندا، في ما يتعلق بمنطقة حوض إيجير، والجزأين الغربي والجنوبي من حدة ريكيانيس؛ والدانمرك، في ما يتعلق بالمنطقة الشمالية من جزر فارو؛ وباكستان؛ والنرويج فيما يتعلق بمنطقة بوفيتويا ودورنغ مود لاند.



الرجاء إعادة استعمال الورق

060114 060114 13-62127 (A)



١ - عملاً بالمقرر الذي اتخذته لجنة حدود الجرف القاري في دورتها الثلاثين، والذي أقرته الجمعية العامة في الفقرة ٧٤ من قرارها ٧٨/٦٧، عقدت اللجنة دورتها الثالثة والثلاثين في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٧ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣. وخصصت الدورة كلياً لدراسة الطلبات من الناحية التقنية في مختبرات نظام المعلومات الجغرافية التابعة لشعبة شؤون المحيطات وقانون البحار، بمكتب الشؤون القانونية بالأمانة العامة.

٢ - وحضر الدورة أعضاء اللجنة التالية أسماؤهم: محمد أرشد، ولورانس فولاجيمي أوسيك، وغالو كاريرا، وفرانسيس ل. تشارلز، وإيفان ف. غلوموف، وريتشارد توماس هاوورث، ومارتن فانغ هاينيسين، ويثير ألبرتو ريباس ماركيز، وسيمون نجوغونا، وإسحاق أوسو اودورو، ويونغ آن بارك، وكارلوس مارسيلو باترليني، ووالتر ر. رويست، وتيتسورو أورابي، وسيزمون إيسونوفيتش. ولم يحضر الدورة كل من جورج جاوشفيلي وسيفاراماكريشنان راجان. ولم يحضر العديد من أعضاء اللجنة إلا أجزاء من الدورة ومكثوا في نيويورك لمدة ستة أو خمسة أو أربعة أسابيع. ولم يحضر أحد الأعضاء في اللجنة إلا في الأسبوعين الأخيرين من الدورة بسبب حالة صحية طارئة.

٣ - وكان معروضا على اللجنة الوثائق والرسائل التالية:

(أ) بيان من الرئيس عن سير العمل في اللجنة في دورتها الثانية والثلاثين

(CLCS/80)؛

(ب) الطلبات المقدمة من الدول الساحلية^(١) عملاً بالفقرة ٨ من المادة ٧٦ من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار^(٢).

(١) للاطلاع على قائمة كاملة بالطلبات المقدمة إلى اللجنة، انظر

www.un.org/Depts/los/clcs_new/commission_submissions.htm

(٢) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ١٨٣٣، الرقم ٣١٣٦٣.

النظر في الطلبات

النظر في الطلب الجزئي المنقح المقدم من الاتحاد الروسي فيما يتعلق ببحر أوخوتسك^(٣)

٤ - اجتمعت اللجنة الفرعية برئاسة السيد كاريرا، في الفترة من ١١ إلى ١٥ ومن ١٩ إلى ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣ لمواصلة الدراسة العلمية والتقنية الرئيسية للطلب.

٥ - وفي ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر و ١٣ و ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر عام ٢٠١٣، تلقت اللجنة الفرعية بيانات ومعلومات إضافية استجابة للطلب الذي سبق أن قدمته في الدورة الثانية والثلاثين (انظر CLCS/80، الفقرة ٤١).

٦ - وفي ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣، عقدت اللجنة الفرعية اجتماعاً مع وفد الاتحاد الروسي الذي قدم عرضاً للبيانات والمعلومات الإضافية. وفي ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣، وعملاً بالفقرة ١٠-٣ من المرفق الثالث للنظام الداخلي للجنة (CLCS/40/Rev.1)، قدمت اللجنة الفرعية عرضاً شاملاً لآرائها واستنتاجاتها العامة الناشئة عن النظر في الطلب. وفي التاريخ نفسه، وعملاً بالفقرة ١٠-٤ من المرفق الثالث للنظام الداخلي، رد الوفد على العرض وأشار إلى موافقته على وجهات نظر اللجنة الفرعية. وذكر الوفد أيضاً أنه سينظر في تقديم عرض إلى اللجنة عملاً بالفقرة ١٥-١ (مكرراً) من المرفق الثالث للنظام الداخلي في الدورة المقبلة.

٧ - وتوصلت اللجنة الفرعية إلى اتفاق بشأن العناصر الفنية من التوصيات وقررت أن تمضي قدماً في اعتماد المسودة النهائية في الدورة الرابعة والثلاثين للجنة^(٤)، بهدف إحالة التوصيات إلى اللجنة قبل الجزء الأول من الجلسات العامة للدورة الرابعة والثلاثين.

النظر في الطلب المقدم من أوروغواي^(٥)

٨ - عقدت اللجنة الفرعية، برئاسة السيد تشارلز، تسعة اجتماعات مع وفد أوروغواي خلال الفترة من ١٤-١٨ تشرين الأول/أكتوبر ومن ٤ إلى ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣. وفي سياق الدورة، قامت اللجنة الفرعية والوفد بمناقشة المنهجية التي استخدمها الوفد في الطلب.

(٣) قدم الطلب بـ ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٣؛ انظر: —

www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_rus_rev.htm

(٤) المقرر عقدها في نيويورك، في الفترة من ١٠ إلى ١٤ شباط/فبراير ومن ١٠ إلى ١٤ آذار/مارس ٢٠١٤.

(٥) قدم الطلب في ٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٩؛ انظر: —

ssion_ury_21_2009.htm

٩ - وقررت اللجنة الفرعية أن يواصل أعضاؤها النظر في الطلب خلال الفترة الفاصلة بين الدورتين، إفراديا وفي أفرقة عاملة، وذلك من أجل القيام، في جملة أمور، بتقييم المواد التي ستقدم من وفد أوروغواي في ١٧ كانون الثاني/يناير على نحو ما اتفق عليه خلال الدورة الثالثة والثلاثين.

١٠ - وقررت اللجنة الفرعية أيضا أنها ستستأنف النظر في الطلب خلال الدورة الرابعة والثلاثين، التي ستعقد في الفترة من ٢٧ كانون الثاني/يناير إلى ٧ شباط/فبراير ٢٠١٤، ودعت الوفد إلى الاجتماع معها يوم ٣ شباط/فبراير ٢٠١٤.

النظر في الطلب المقدم من جزر كوك فيما يتعلق بمضبة مانيهيكى^(٦)

١١ - اجتمعت اللجنة الفرعية برئاسة السيد كاريرا، في الفترة من ٧ إلى ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ويومي ١٨ و ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣. وخلال تلك الفترة، واصلت اللجنة الفرعية الدراسة العلمية والتقنية الرئيسية للطلب. وفي ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر، وعملا بالفقرة ١٠-٣ من المرفق الثالث للنظام الداخلي، قدمت اللجنة الفرعية للوفد وجهات نظرها واستنتاجاتها العامة الناشئة عن دراسة الطلب، وعملا بالفقرة ١٠-٤ من المرفق الثالث للنظام الداخلي، قدم الوفد رده على العرض. وقام الوفد بإبلاغ اللجنة الفرعية بأن جزر كوك ستقدم ردا كاملا على العرض في وقت لاحق.

١٢ - وقررت اللجنة الفرعية أن تقوم، بعد تلقي الرد الكامل من جزر كوك، باستئناف النظر في الطلب خلال الدورة الرابعة والثلاثين. وستجتمع اللجنة الفرعية في الفترة من ١٧ إلى ٢١ شباط/فبراير، وإذا لزم الأمر أيضا من ٢٤ إلى ٢٨ فبراير ٢٠١٤، بهدف احتتام نظرها في الطلب.

النظر في الطلب المقدم من الأرجنتين^(٧)

١٣ - اجتمعت اللجنة الفرعية برئاسة السيد كاريرا، في الفترة من ٧ إلى ١١ تشرين الأول/أكتوبر ومن ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣. وعقدت خلال تلك الفترة، خمسة اجتماعات مع وفد الأرجنتين، قدم الوفد خلالها عروضاً مفصلة عن طلبه وأحال إلى اللجنة الفرعية بيانات ومعلومات إضافية ردا على الأسئلة التي طرحها

(٦) قــــدم الطــــلب في ١٦ نــــيسان/أبرــــيل ٢٠٠٩؛ انظر www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_cok_23_2009.htm

(٧) قــــدم الطــــلب في ٢١ نــــيسان/أبرــــيل ٢٠٠٩؛ انظر www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_arg_25_2009.htm

اللجنة الفرعية خلال الدورة الثانية والثلاثين للجنة. كما قدمت اللجنة الفرعية عرضاً لآرائها الأولية بشأن عدد من القضايا وأشارت إلى المجالات التي تتفق فيها مع الوفد على أساس البيانات والمعلومات التي قدمها.

١٤ - وقررت اللجنة الفرعية أن يقوم أعضاؤها بمواصلة النظر في الطلب خلال الفترة الفاصلة بين الدورتين، فرادى وفي أفرقة عاملة. وستجتمع اللجنة الفرعية خلال الدورة الرابعة والثلاثين، التي ستعقد في الفترة من ٢٧ كانون الثاني/يناير إلى ٧ شباط/فبراير ٢٠١٤، لكي تقدم للوفد وجهات نظرها واستنتاجاتها العامة في تلك الدورة.

النظر في الطلب المقدم من غانا^(٨)

١٥ - اجتمعت اللجنة الفرعية برئاسة السيد رويست، في الفترة من ٧ إلى ١١ تشرين الأول/أكتوبر ومن ٢١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣. وخلال تلك الفترة، تم إيلاء اهتمام خاص للرد الذي قدمته غانا على الوثيقة المؤرخة ٩ آب/أغسطس ٢٠١٣ التي طلبت اللجنة الفرعية فيها مزيداً من التوضيحات.

١٦ - وعقدت اللجنة الفرعية أيضاً ثلاثة اجتماعات مع وفد غانا، قدم الوفد خلالها بيانات رقمية جديدة. وقامت اللجنة الفرعية في ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣، بإنجاز تحليل البيانات الجديدة وإبلاغ ملاحظاتها إلى غانا.

١٧ - وخلال الدورة الثالثة والثلاثين، انتخبت اللجنة الفرعية السيد أرشد نائباً للرئيس ليحل محل السيد جاوشفيلي.

١٨ - وقررت اللجنة الفرعية أن يواصل أعضاؤها العمل خلال الفترة الفاصلة بين الدورتين وخلال الدورة الرابعة والثلاثين، التي ستعقد في الفترة من ٢٧ إلى ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤، بما في ذلك من خلال الاجتماع مع وفد غانا.

(٨) قدم الطلب في ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٩؛ انظر

.www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/summission_gha_26_2009.htm

النظر في الطلب المقدم من آيسلندا فيما يتعلق بمنطقة حوض إيجير والجزأين الغربي والجنوبي من حدة ريكيانيس^(٩)

١٩ - اجتمعت اللجنة الفرعية برئاسة السيد أورابي، في الفترة من ١٤ إلى ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ومن ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣. وخلال تلك الفترة، تم إيلاء اهتمام خاص للرد الذي قدمته آيسلندا على وثيقة اللجنة الفرعية المؤرخة ٩ آب/أغسطس ٢٠١٣، التي طلبت فيها مزيدا من التوضيحات.

٢٠ - وعقدت اللجنة الفرعية أيضا أربعة اجتماعات مع وفد آيسلندا، قامت اللجنة الفرعية خلالها بإبلاغ الوفد بوجهات نظرها فيما يتعلق بالحد الخارجي للجرف القاري في منطقة حوض إيجير. وقدم الوفد عروضاً تضمنت معلومات جديدة عن الجزأين الغربي والجنوبي من حدة ريكيانيس. وقامت اللجنة الفرعية بتحليل المعلومات الجديدة وإبلاغ آرائها إلى آيسلندا.

٢١ - وقررت اللجنة الفرعية أن يواصل أعضاؤها النظر في الطلب خلال الفترة الفاصلة بين الدورتين وأن تستأنف النظر في الطلب خلال الدورة الرابعة والثلاثين، التي ستعقد في الفترة من ٣ إلى ٧ شباط/فبراير ٢٠١٤، بما في ذلك من خلال اللقاء مع وفد آيسلندا.

النظر في الطلب الجزئي المقدم من الدانمرك فيما يتعلق بالمنطقة الواقعة شمال جزر فارو^(١٠)

٢٢ - اجتمعت اللجنة الفرعية برئاسة السيد هاورث في الفترة من ٧ إلى ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣. وفي ٢١ تشرين الأول/أكتوبر، وعملا بالفقرة ١٠-٣ من المرفق الثالث للنظام الداخلي، قدمت اللجنة الفرعية لوفد الدانمرك وجهات نظرها واستنتاجاتها العامة الناشئة عن دراسة الطلب.

٢٣ - وفي ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣، وعملا بالفقرة ١٠-٤ من المرفق الثالث للنظام الداخلي، قدم الوفد عرضاً أشار فيه إلى اتفاقه مع الخطوط العريضة لمشروع التوصيات وأعرب عن عزمه على الاستفادة من إمكانية تقديم عرض إلى اللجنة عملاً بالفقرة ١٥-١ (مكرراً) من المرفق الثالث للنظام الداخلي.

(٩) قـــــــدم الطـــــــلب في ٢٩ نـــــــيسان/أبرـــــــيل ٢٠٠٩، انظر
www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/summission_isl_27_2009.htm

(١٠) قـــــــدم الطـــــــلب في ٢٩ نـــــــيسان/أبرـــــــيل ٢٠٠٩، انظر
www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_dnk_28_2009.htm

٢٤ - ثم انتهت اللجنة الفرعية من وضع الصيغة النهائية لمشروع التوصيات، التي اعتمدت بتوافق الآراء في ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣، والتي أحيلت إلى رئيس اللجنة في التاريخ نفسه.

النظر في الطلب المقدم من باكستان^(١١)

٢٥ - اجتمعت اللجنة الفرعية برئاسة السيد أورابي في الفترة من ١١ إلى ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣ وأجرت دراسة أولية للطلب، عملاً بالمرفق الثالث للنظام الداخلي.

٢٦ - وأنجزت اللجنة الفرعية التحليل الأولي للطلب، وخلصت، في جملة أمور، إلى أن هناك حاجة إلى مزيد من الوقت لدراسة جميع البيانات وإعداد التوصيات لإحالتها إلى اللجنة.

٢٧ - وعقدت اللجنة الفرعية اجتماعاً مع وفد باكستان، قدم الوفد خلاله عرضاً عن طلبه يركز على الجوانب الفنية.

٢٨ - وقامت اللجنة الفرعية بتوجيه رسالة إلى باكستان تطلب فيها توضيحات بشأن الطلب.

٢٩ - وقررت اللجنة الفرعية أن يواصل أعضاؤها العمل بشكل فردي بشأن الطلب خلال الفترة الفاصلة بين الدورتين وأن تجتمع اللجنة الفرعية أثناء الدورة الرابعة والثلاثين، التي ستعقد في الفترة من ٢٤ شباط/فبراير إلى ٧ آذار/مارس ٢٠١٤. ووجهت اللجنة الفرعية إلى الوفد دعوة للاجتماع معها خلال الأسبوع الممتد من ٣ إلى ٧ آذار/مارس.

النظر في الطلب الجزئي المقدم من النرويج فيما يتعلق بمنطقتي بوفتويا ودرونغ مود لاند

٣٠ - اجتمعت اللجنة الفرعية برئاسة السيد هاوورث في الفترة من ١١ إلى ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣. وعقدت خلال تلك الفترة، ثلاثة اجتماعات مع وفد النرويج، الذي قدم خلالها عرضاً موجزاً عن طلبه، لخص فيه الجوانب العلمية والتقنية للطلب وقدم مزيداً من التفاصيل عنها.

٣١ - وقامت اللجنة الفرعية بتوجيه رسالة إلى النرويج تطلب فيها توضيحات والرد على الأسئلة التي نشأت من العرض الذي قدمته النرويج ومن دراسة اللجنة الفرعية للطلب. وقدم

(١١) قدم الطلب في ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٩؛ انظر

www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_pak_29_2009.htm

الوفد رداً شفويًا على تلك الأسئلة الأولية. وفي ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣، أحال الوفد إلى اللجنة الفرعية معلومات إضافية استجابة لطلبها.

٣٢ - وستواصل اللجنة الفرعية نظرها في الحد الخارجي للجرف القاري في منطقة بوفتويا خلال الدورة الرابعة والثلاثين، التي ستعقد في الفترة من ٢٤ شباط/فبراير إلى ٧ آذار/مارس ٢٠١٤.

الصناديق الاستثمارية

الصندوق الاستثماري لغرض تحمل تكاليف مشاركة أعضاء اللجنة من الدول النامية في اجتماعاتها

٣٣ - تم إبلاغ اللجنة بأنه فيما يتعلق بالدورة الثانية والثلاثين، قدمت المساعدة لثمانية أعضاء في اللجنة، بمبلغ ٤٠١ ١٧٢ دولار. أما بالنسبة للدورة الثالثة والثلاثين، فيجري توفير مساعدة مالية تقدر بمبلغ ١٧١ ٠٠٠ دولار إلى ثمانية أعضاء. ومنذ الدورة الثانية والثلاثين، وردت مساهمات من أيسلندا (١١٣ ١٩ دولار)، وأيرلندا (٨٢٢ ٣١ دولار)، واليابان (١٠٠ ٣٥٢ دولار) والمكسيك (٥٠٠ ٧ دولار). وفي ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، بلغ رصيد الصندوق الاستثماري ما يقرب من ٢٧٥ ١٢٥ ١ دولاراً^(١٢).

الصندوق الاستثماري لغرض تسهيل إعداد الطلبات التي تقدم إلى اللجنة من الدول النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، والامتنال للمادة ٧٦ من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار

٣٤ - أبلغت اللجنة بأنه منذ الدورة الثانية والثلاثين، لم ترد أي تبرعات. وفي ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، بلغ رصيد الصندوق الاستثماري ما يقرب من ١١٩ ٢٩٩ ١ دولاراً.

(١٢) في الفقرة ٨٣ من الوثيقة CLCS/80، أشير خطأً إلى أن مساهمة اليابان بلغت ٢٠٠ ٧٠٤ دولاراً.